

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

12 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC), et aux Annexes I et II, faits à Genève le 31 mai 1985

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Sous réserve d'adhésion au nom de la Belgique, l'Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC) et les Annexes I et II, faits à Genève le 31 mai 1985, sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 11 février 1999.

*Pour le président du Sénat,
Le premier vice-président,*

Philippe MAHOUX.

Le greffier du Sénat,

De griffier van de Senaat,

Herman NYS.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-1143 - 1998/1999:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

11 février 1999.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

12 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

houdende instemming met de Europese Overeenkomst inzake de belangrijke internationale spoorlijnen (AGC), en met de Bijlagen I en II, gedaan te Genève op 31 mei 1985

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Onder voorbehoud van toetreding namens België, zullen de Europese Overeenkomst inzake de belangrijke internationale spoorlijnen (AGC) en de Bijlagen I en II, gedaan te Genève op 31 mei 1985, volkomen gevolg hebben.

Brussel, 11 februari 1999.

*Voor de voorzitter van de Senaat,
De eerste ondervoorzitter,*

Philippe MAHOUX.

De griffier van de Senaat,

Herman NYS.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-1143 - 1998/1999:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

11 februari 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49e zittingsperiode.